

Functional idiosyncrasies of suggesting constructions in British English

MIN-CHANG SUNG 

Gyeongin National University of Education

(Received 5 March 2022; revised 16 January 2023)

This study aims to examine functional idiosyncrasies of seemingly synonymous constructions and explain their frequency distributions in different spoken registers. To this end, lexical and discursal approaches in the corpus-based research of constructions are combined to investigate how significant collocates of three suggesting constructions – namely, *let's*, *what/how about* and *why don't you/we* – are contextually situated in British English. Constructional analyses of the spoken part of the *British National Corpus* show that the three suggesting constructions primarily perform different metadiscourse and directive functions. Based on these functional variations, the present study explains the distribution and usage of the three suggesting constructions across the five spoken registers.

Keywords: British English, spoken registers, suggesting constructions, collocation, discourse

1 Introduction

The relationship between form and meaning (Saussure 1959) has been extensively investigated in cognitive linguistics (Bolinger 1968; Langacker 2008). The underlying notion that ‘a difference in syntactic form always spells a difference in meaning’ (Bolinger 1968: 127) indicates that different forms in a language are associated with different meanings. This principle applies to synonymous expressions; although two different forms can seemingly indicate the same meaning (e.g. *she gave the man the book* versus *she gave the book to the man*), certain semantic or functional variations tend to exist. Therefore, each form of synonymous expressions should be paired with idiosyncratic functions, and these form–function pairings are called constructions and considered as the basic unit for human language (Goldberg 1995, 2006).

The identification of constructional features is an important task for linguistic research (Hilpert 2014; Perek & Patten 2019; Liu & Lu 2020) but not an easy one, especially when multiple constructions appear to serve the same function. For example, speakers of English can make suggestions using three different constructions: *let's*, *what/how about* and *why don't you/we*. The investigation of such synonymous expressions can greatly benefit from the examination of large-scale corpus data, which reveals subtle variations in the way people use the expressions and leads to a refined identification of their constructional features.

The importance of corpus data in the study of constructions has been highlighted in the literature (Goldberg 1999, 2006; Gries *et al.* 2005; Perek 2014, 2015; Groom 2019;

Römer & Berger 2019; Sung 2020; Sung & Park 2023), and Gries and Stefanowitsch conducted two seminal works related to this issue. Stefanowitsch & Gries (2003: 236) investigated the interaction of words and constructions in the British component of the *International Corpus of English* and increased the adequacy of grammatical descriptions by taking into consideration ‘which lexical items are strongly associated with or repelled by a particular construction’. For example, they found that the *into*-construction (i.e. S V O *into* V-ing) was most strongly associated with *trick* and *fool* and concluded that the two verbs instantiated a novel sub-sense of the *into*-construction – namely *trickery*. Meanwhile, Gries & Stefanowitsch (2004) extended the corpus-based lexical approach to the study of semantically equivalent constructions such as the variants of dative alternation (*give someone something* versus *give something to someone*) and particle placement constructions (*pick up the book* versus *pick the book up*). They noted that each member of such alternating pairs is strongly associated with a different set of lexical items and thus should be seen as ‘a construction in its own right with its own meaning’ (2004: 124).

Another benefit that constructional research generates from looking into corpora or other types of naturally occurring language data is that discursive characteristics of target constructions, which often remain obscure in the lexical analysis, can be disclosed by examining neighboring utterances near the constructions (Oh 2000; Gries 2003; Vázquez Rozas & Miglio 2016; Groom 2019). For example, Oh (2000) examined the real discourse contexts of two interchangeable constructions, *actually* and *in fact*, in the *Switchboard Corpus* and the *Brown Corpus*. She demonstrated that the two constructions share a sense of unexpectedness but tend to express different types of the sense: ‘*actually* is frequently found in the context of contradiction and disagreement, whereas *in fact* tends to mark an increase in the strength of a previous assertion’ (2000: 266). Meanwhile, Gries (2003) examined the issue of particle placement (e.g. *pick the book up* versus *pick up the book*) from a constructional perspective by looking into many variables, including discourse-functional factors such as the news value of the direct object’s referent and the distance to or frequency of preceding mention of the referent. The results indicated that several discourse-functional factors along with other types of variables serve as different motivations for the two particle placement constructions. These findings imply that the constructional investigation of discourse factors in corpora enables researchers to understand important idiosyncrasies of each construction and avoid using a unitary category for multiple constructions with varying forms and functions.

These corpus-based approaches to construction studies have increased the adequacy of grammatical description of more or less synonymous constructions (Gries & Stefanowitsch 2004) and enabled researchers to explain the distributional patterns that these constructions show in a variety of registers and modes. For example, *actually* is used more frequently than *in fact* in spoken discourse, but this distributional pattern is inexplicable unless one considers the previously mentioned semantic differences between *actually* and *in fact* (i.e. contradiction versus strengthened assertion) in the corpus data (Oh 2000). Thus, the frequent occurrence of *actually* in spoken discourse

should be explained by the tendency for face-threatening acts such as contradiction to occur more frequently in spoken discourse as ‘speakers normally take turns in ordinary conversation, and in doing so, overtly interact with each other to a greater extent than readers do with writers’ (Oh 2000: 254). Similarly, Gilquin (2015) and Vázquez Rozas & Miglio (2016) conducted corpus-based analyses of constructional characteristics to examine verb–particle constructions in English and subject/object experiencer constructions in Spanish and Italian, respectively; their findings accounted for constructional distributions in spoken and written discourse. For example, spoken language ‘is more likely than written language to include pronouns’ (Gilquin 2015: 65), and pronouns should be placed between the verb and the particle. This may explain why the frequency of the verb–*object*–particle construction was greater than that of the verb–particle–*object* construction in spoken discourse.

Although corpus-based analyses of constructions have fed into the more precise identification of constructional features based on lexical associations and discourse structures and helped explain constructional distributions in different modes (Oh 2000; Wulff *et al.* 2007; Gilquin 2015), such an advantage of corpus-based analysis in the study of constructions has not yet been fully explored as most studies have focused on either type of analysis alone. To my knowledge, twofold methods that combine lexical and discourse analyses of constructions have been employed in only a few studies, including Liu & Lu (2020). They examined *N1 of N2* constructions (e.g. *study of constructions*) in a corpus of introductory sections of 100 applied linguistics research articles. The lexical patterns of the head nouns in N1 and N2 were analyzed to determine constructional functions, and some of these constructional functions were found to be significantly associated with the discursal (*or* rhetorical) patterns of academic writing such as moves and steps (Swales 1990).

Such a comprehensive description of lexical and discursal features of constructions is expected to increase descriptive adequacy in the research of English constructions, especially for seemingly synonymous ones, and account for how functional idiosyncrasies of different but related constructions manifest themselves in varying types of discourse. Therefore, the present study applies both the lexical and discourse analyses of corpus data to disclose meaningful differences among three seemingly interchangeable English constructions for suggesting – namely, *let’s*, *what/how about* and *why don’t you/we* – and examine how the constructional idiosyncrasies are made use of in different spoken registers.

2 Target constructions

Suggesting is one of the most important functions (i.e. social purposes of utterances) in human language communication. For example, Wilkins’ (1976: 25–54) classified two notional categories in English communication – namely, conceptual meanings (e.g. time, space) and functional meanings (e.g. suasion, argument) – and included ‘suggest’ as a functional meaning for *suasion*. Similarly, van Ek & Alexander (1980: 41–54)

identified six categories of language functions and presented ‘suggesting a course of action’ in the fifth category of *getting things done*.

The functional meaning of *suggesting* can be expressed not only by specific lexical verbs such as *suggest* and *advise*, but also by grammatical constructions such as *shall we*, *let’s* and *you might*. Among the grammatical constructions, the present study focuses on three suggesting constructions (i.e. *let’s*, *what/how about* and *why don’t you/we*) based on the following reasons.

First of all, both Wilkins (1976) and van Ek & Alexander (1980) listed these constructions, except the *why don’t you* construction,¹ under the function of suggesting. In addition, it seems that the three constructions commonly have unique constructional features that are not easily attributable to their components or other constructions (Goldberg 2006). The *let’s* construction is a contraction of *let us*, but the two forms show notable functional differences (e.g. *let’s go first* versus *let us go first*). Similarly, both the *what/how about* and *why don’t we/you* constructions express functional meanings related to ‘suggest’ that are difficult to claim to be motivated by their components such as *what*, *how*, *why*, *about* and *don’t*. Finally, the three constructions are frequently presented as interchangeable in major dictionaries and language teaching materials.

To figure out how the three target constructions have been understood, I examined four online dictionaries, *Oxford English Dictionary (OED)*, *Longman Dictionary of Contemporary English (LDCE)*, *Macmillan Dictionary (MD)* and *Collins Dictionary (CD)*, and three descriptive grammar references, *The Cambridge Grammar of English* (Huddleston & Pullum *et al.* 2002), *A Comprehensive Grammar of the English Language* (Quirk *et al.* 1985) and *Longman Grammar of Spoken and Written English* (Biber *et al.* 1999).

The *LDCE* provides a list of suggesting constructions in its thesaurus, where the three target constructions of the present study and four other constructions are listed under the category of ‘what you say to suggest something’. The three target constructions are presented as less formal constructions that are used to make suggestions in general situations whereas the other four constructions appear to be confined to specific contexts, such as formal settings (*I propose that*), being polite about others’ mistakes (*can/may I make a suggestion?*), suggesting something in a gentle way (*maybe/perhaps*) and suggesting something that is not very interesting (*we may as well*).

¹ In Wilkins (1976), the *why don’t we* construction and the *why don’t you* construction were assigned to different functions: the former to ‘suggest’ and the latter to ‘advise’. Van Ek & Alexander (1980) followed this distinction in their list of functional expressions – namely, ‘5.1 suggesting a course of action (including the speaker)’ and ‘5.4 advising others to do something’. This distinction appears to be based on the idea that suggesting an action often includes the speaker, which is unlikely for the *why don’t you* construction. However, other expressions such as *you could go to a zoo* are listed under the category of suggesting, although they do not suggest an action including the speaker. In addition, the formal similarity between *why don’t you* and *why don’t we* stands against giving different labels to the constructions. Noting these problems with the previous distinction between *why don’t we* and *why don’t you*, the present study supposes that both constructions express the function of suggesting, differing in the inclusion of the speaker for the suggested action.

According to the dictionaries, the *let's* construction is a short form (*LDCE*) or contraction (*CD*) of *let us*, one of the first-person imperatives where the preposed verb *let* is followed by a first-person pronoun in the objective case (i.e. *us* and *me*). The *let us* construction is 'rather archaic and elevated in tone' (Quirk *et al.* 1985: 830), so in colloquial English, the *let's* construction is more commonly used. The *let's* construction can be used in negative forms, with *let's not* being a general negation form, but *don't* is also inserted to form a negation, as in *don't let's* or *let's don't*, corresponding to British and American English, respectively (Quirk *et al.* 1985).

The *let's* construction has the illocutionary force of suggestion and, thus, is used for suggesting that the speaker and one or more other people do something. In other words, the *let's* construction usually presumes the co-participation of the speaker and the listener(s). However, the *let's* construction is also 'used for a 1st singular imperative; *Let's give you a hand*' (Quirk *et al.* 1985: 830); in this case, the suggested action is performed only by the speaker as long as the listener approves or the conversation is one-sided, such as between a parent and an infant. It is also possible, albeit infrequent, that the *let's* construction is used to propose an action to be performed only by the hearer; for example, *You all have something to do, so let's do it please* (Biber *et al.* 1999: 1117). The *let's* construction is frequently collocated with some verbs such as *go*, *have* and *hope* or some verbal idioms such as *face it*, *hear it* and *be fair*.

The *what/how about* construction is 'generally followed by noun phrases or -ing clauses' (Quirk *et al.* 1985: 839), but can be followed by a tensed clause without an overt conjunction, e.g. *how about we leave the others until next week?* (Huddleston & Pullum *et al.* 2002: 909), or a tensed clause with an overt conjunction, e.g. *how about if we tell the police where Newley is hiding?* (*LDCE*). The dictionaries do not provide a separate entry for the *what/how about* construction, but its two subconstructions, *what about* and *how about*, are presented as either independent entries with their own headings or one of the usage patterns of *what* or *how*. The *LDCE* lists the *what about* and *how about* constructions as synonymous spoken phrases of *what* and *how*, with both being used for the function of making a suggestion. This constructional function appears to correspond to a *directive*, a term Quirk *et al.* (1985: 839) use when proposing that the *what/how about* construction is 'principally used as directives'.

Another function of the *what/how about* construction is a *metadiscoursal* one, as in *how about Philip?* For this function, there is some variation among the dictionary definitions. According to the *LDCE* and *MD*, the *what about* construction is used to introduce a new subject that needs to be considered, whereas the *how about* construction is used to ask about another person, thing or aspect. The descriptions of the two subconstructions are quite the reverse in *CD*: the *what about* construction is used to ask for hearers' opinions or feelings, whereas the *how about* construction is used to introduce a new subject. This inconsistency may be attributable to the usage pattern whereby the act of introducing a new subject and the act of asking about the new subject tend to occur simultaneously (e.g. *what/how about the wine?*). Therefore, the present study defines the metadiscourse function of the *what/how about*

construction as encompassing various subfunctions, such as introducing, asking about and reminding another relevant subject (Quirk *et al.* 1985).

There appears to be a general assumption that the directive function is more prominent for the *what/how about* construction than the metadiscourse function. However, in *CD*, the metadiscourse function is presented first and followed by the directive function, which may indicate that the question as to which function is primary for the *what/how about* construction is still unresolved. This issue will be also addressed in the corpus-based analyses of the present study.

Finally, the *why don't you/we* construction is generally followed by a base form of a verb, and the subject form is determined as either *we* or *you* by whether the speaker is included or not in the suggested activity. The *OED* remarks on the contrastive form-meaning mapping that the construction uses the negative form of the simple present tense in formulating a positive suggestion for the near future. Biber *et al.* (1999: 206) note that the *why don't you/we* construction is distinguished from typical *wh*-questions in the sense that it does not ask for information. Instead, the construction is used to express invitations (e.g. *why don't you come with us for an hour or so?*) or suggestions (e.g. *why don't we go next week?*). The *LDCE* presents the *why don't you/we* construction as the third usage pattern of *why* (i.e. *why doesn't somebody do something*) and describes the construction as being a spoken phrase used 'when you think it would be a good idea to do something', as in *why don't you wait for me downstairs? It won't be long*. *MD* employs a different heading for the construction (i.e. *why not*) and explains that it is used for suggesting, e.g. *why don't we share the cost of accommodation?*

3 Methodology

The present study analyzes the usage patterns of the three suggesting constructions in a corpus using two types of constructional analyses.

3.1 Target corpus

As previously mentioned, the three suggesting constructions considered here are primarily spoken phrases in British English, so the present study analyzed their usage patterns in the spoken part of the *British National Corpus* at *BNCweb* CQP-Edition (Hoffmann & Evert 1996). This is a 10-million-word spoken corpus (9,913,448 words in 908 texts) that accounts for approximately 10 percent of the total size of the BNC. It is composed of two parts: (a) demographically sampled dialogues (4,999,637 words in 413 texts) and (b) context-governed spoken language (4,913,811 words in 495 texts).

The demographically sampled dialogues contain transcriptions of spontaneous natural conversations made by members of the public selected from different ages, regions and social classes in a demographically balanced way. The context-governed spoken language is divided into four registers related to social contexts: broadcast, speech, education and public meeting. Each register includes various types of texts: broadcast

Table 1. *Composition of the spoken part of the BNC*

Register	Demographically sampled dialogues	Context-governed spoken language			
		Broadcast	Speech	Education	Public meeting
Number of words	4,999,637	1,067,084	731,987	1,205,206	1,909,534
Number of texts	413	80	94	148	173

(e.g. sports commentary, radio program, news), speech (e.g. political speech, after-dinner speech, sermon), education (e.g. college lecture, company training program, tutorial lesson) and public meeting (e.g. debate, auction, court hearing). The quantitative information about the two components is provided in [table 1](#).

3.2 Analysis

The search for the three suggesting constructions was conducted using *BNCweb* CQP-Edition (<http://bncweb.lancs.ac.uk>). Every token of the three constructions was collected via the query function of the *BNCweb* and downloaded as dataset files for additional annotations and register-based analyses. The dataset files included the meta-information of every token (e.g. register, text code, speaker code and sentence number), the hit sentence where a suggesting construction is used, and the preceding and following sentences.

Frequency analyses were performed on the collected dataset. First, the absolute frequency and the total number of texts for each construction were measured to examine which constructions were more frequent and how many texts of each register had the constructions. Second, between-register frequency analyses were conducted to figure out which of the five spoken registers were more relevant to each of the suggesting constructions. Considering that the spoken registers in the BNC varied in size (i.e. the number of words), normalized frequencies were calculated on the one-million-word base, following *BNCweb*, to examine the frequency ranks of the spoken registers for each construction. Third, the relationship between the registers and the construction frequencies was further examined by Poisson regression using *GLM* in R version 4.1.3. Poisson regression is an instance of generalized linear models which describes the relationship between predictors and a *count* outcome variable (e.g. the frequency of a construction). The Poisson regression model in this study examined whether the text-specific frequencies of the constructions (outcome) significantly varied among the five registers (predictor). In addition, given that the texts in the spoken corpus varied in length (i.e. number of words) and that longer texts tend to have higher construction frequencies, the number of words in each text was

incorporated as an offset variable into the Poisson regression model. In other words, the construction frequencies were modulated to meet the assumption that every text has the same number of words. Accordingly, the data entered into the model were the register type, the frequencies of the three suggesting constructions and the number of words in each of the 908 texts.

A preliminary examination of dispersion using *qcc* package found overdispersion in every construction model, which indicates that the frequency data violated the assumption of Poisson regression that ‘the mean is equal to the variance’ (Winter & Bürkner 2021: 11). To address the overdispersion of the data, the *quasipoisson* family of GLM was employed.

Following the frequency-based investigation, two levels of constructional analyses – namely, lexical and discoursal analyses – were performed to unveil the formal and functional characteristics of the suggesting constructions. The lexical analysis was based on the collocation database of the *BNCweb*, which showed what words were frequently used in the first right-hand (R1) slot of the suggesting constructions. For example, the *let’s* construction was most frequently followed by *have*, *see* and *say*. The database listed out all R1 lexemes for each construction and estimated the association strengths between each construction and its R1 lexemes by the log-likelihood (LL) value based on the observed (O) and expected (E) frequencies in the four cells of a 2-by-2 contingency table (Dunning 1993), as follows:

$$LL = 2 \sum \left(O \ln \frac{O}{E} \right)$$

The greater the log-likelihood value, the more significant the difference between the expected and the observed frequency. When the log-likelihood value of a lexical item for a suggesting construction was calculated to be greater than 6.63 (i.e. $p < .01$), the lexical item was considered a significant collocate of the construction. However, if there was only a single speaker who had used the lexical item in the construction, it was excluded regardless of its association strength with the construction because the significant association could represent an individual speaker’s style rather than the constructional knowledge of the wider population.

On the other hand, the discourse analysis qualitatively investigated a variety of discourse-related features, such as interlocutors (e.g. family members), discourse contexts (e.g. a card game) and preceding or following sentences. This sort of multidimensional approach was intended to reveal constructional functions that would be difficult to find using lexical approaches. In order to identify the dominant functions of each construction, I examined the cases in which the constructions were used with their significant collocates. As noted earlier in the examination of the dictionaries, the suggesting constructions are known to serve multiple functions, such as *directive* and *metadiscourse marker*, but the question about which function is primary still seems unresolved, although several references tend to assume that *directive* is a primary function. The examination of discourse patterns of significant collocates in the

suggesting constructions may help disambiguate the primary and secondary functions of each construction.

4 Results and discussion

This section is composed of two subsections. The first subsection reports the results of frequency-based analyses that examined the three suggesting constructions in the five spoken registers. The second subsection discusses the results of lexical and discursal analyses of the constructions.

4.1 Frequency analysis

A frequency-based analysis of the three suggesting constructions in the 10-million-word spoken corpus of the BNC reported considerable variations, as shown in [table 2](#). The most frequent construction was the *let's* construction, appearing 4,140 times in 610 out of 908 texts, which is more than twice as frequent as the second most frequent construction, i.e. the *what/how about* construction, which appeared 1,988 times in 491 texts. The least frequent construction is *why don't we/you* construction, appearing only 476 times in 184 texts.

A register-based analysis found that these frequency variations may pertain to register effects. While the *let's* construction was the most frequent in every speech register, each construction showed distinctive usage patterns for certain registers, as evidenced by the normalized frequency and rank information in [table 2](#). The normalized frequencies of the *let's* and *what/how about* constructions were highest in education, but second highest in different registers; the *let's* construction was the second most frequently used in speech, and the *what/how about* construction in dialogue. In addition, the *why don't we/you* construction was most frequently used in the registers of dialogue and meeting.

The frequency distributions of each construction in the five speaking registers were examined by Poisson regression. The baseline was *broadcast* in the regression model. As shown in [table 3](#), every Poisson regression model reported significant frequency variations between the baseline and other types of register.

For the *let's* construction, the register of education, which has the highest normalized frequency of the construction, was significantly distinguished from the baseline ($p < .001$), and the register of meeting was found to have a significantly lower frequency ($p = .003$). As to the *what/how about* construction, significantly higher frequencies were reported for education ($p < .001$) and dialogue ($p = .024$), and a significantly lower frequency for meeting ($p < .001$). Finally, the *why don't we/you* construction showed a significantly higher frequency in the register of dialogue ($p < .001$).

These variations among the three constructions may imply that they serve different functions of suggestion. For example, they may suggest different actions or ideas in different contexts. This issue is addressed in the following lexical and discursal analyses of the constructions.

Table 2. *Normalized-frequency-based ranks of registers for suggesting constructions*

Register (number of texts)	<i>Let's</i>			<i>What/How about</i>			<i>Why don't we/you</i>		
	Texts (%)	Frequency (normalized)	Rank	Texts (%)	Frequency (normalized)	Rank	Texts (%)	Frequency (normalized)	Rank
Broadcast (80)	61 (76.3)	415 (388.9)	3	47 (58.8)	180 (168.7)	3	11 (13.8)	22 (20.6)	4
Speech (94)	63 (67.0)	353 (482.2)	2	39 (41.5)	107 (146.2)	4	10 (10.6)	12 (16.4)	5
Education (148)	125 (84.5)	1,197 (993.2)	1	90 (60.8)	369 (306.2)	1	19 (12.8)	25 (20.7)	3
Meeting (173)	128 (74.0)	473 (247.7)	5	83 (48.0)	166 (86.9)	5	30 (17.3)	43 (22.5)	2
Dialogue (413)	233 (56.4)	1,702 (340.4)	4	232 (56.2)	1,166 (233.2)	2	114 (27.6)	374 (74.8)	1
Total (908)	610 (67.2)	4,140 (417.6)	–	491 (54.1)	1,988 (200.5)	–	184 (20.3)	476 (48.0)	–

Note. The rank information is based on the normalized frequencies of each construction.

Table 3. *Poisson regression coefficients: construction frequencies in different registers*

Variable	<i>Let's</i>			<i>What/how about</i>			<i>Why don't we/you</i>		
	Estimate	Std error	<i>p</i>	Estimate	Std error	<i>p</i>	Estimate	Std error	<i>p</i>
(Intercept)	-7.85	0.11	***	-8.69	0.13	***	-10.79	0.25	***
Speech	0.22	0.17	0.20	-0.14	0.22	0.51	-0.23	0.42	0.58
Education	0.94	0.13	***	0.60	0.16	***	0.01	0.34	0.99
Meeting	-0.45	0.15	**	-0.66	0.19	***	0.09	0.30	0.77
Dialogue	-0.13	0.13	0.29	0.32	0.14	*	1.29	0.26	***

* $p < .05$, ** $p < .01$, *** $p < .001$

4.2 Constructional analysis

This section investigates the functional features of each suggesting construction by looking into neighboring lexemes and discourse structures. More specifically, significant collocates in the first right-hand slot (e.g. *let's* ___) were identified for each construction based on two criteria: (a) having an alpha level below .01 (i.e. log-likelihood value > 6.63) and (b) appearing in two or more texts. The significant collocates were then analyzed to discuss their semantic features and discourse patterns.

4.2.1 *Let's construction*

The lexical analysis based on the log-likelihood value found 53 significant collocates for the *let's* construction, ranging from the verb *have* (597 tokens) to the verb *work* (10 tokens), as in table 4. Most of the collocates are verbs with three exceptions: *just*, *let's* and *not*.

The usage patterns of the verb collocates indicate that the *let's* construction was primarily used as an interactional metadiscourse marker to engage listeners' attention to and participation in the speaker's verbal behavior. In other words, the *let's* construction was frequently used to design interactional discourse rather than to suggest physical actions (e.g. *let's play soccer*). For example, the most frequent collocate *have* appeared 597 times in 255 texts, and 334 tokens exemplified *let's have a look*, which was usually used to maintain the topic of the preceding discourse and introduce a specific application or example of the topic in the following discourse, as seen in (1) and (2).

- (1) You add on that fifty percent or whatever it happens to be to the hundred percent which gives you the new figure. You change that into a decimal that is what you multiply by. So, **let's have a look**. If something is increased by fifty percent it is multiplied by one point five. A new town plans to increase its population by fifty percent during the next five years.

Table 4. *Significant RI collocates with the let's construction*

Collocate	Token	Text	Collocate	Token	Text	Collocate	Token	Text
have	597	255	make	52	40	listen	8	8
see	353	173	keep	29	22	imagine	7	6
say	331	112	not	74	61	check	7	7
go	326	161	call	23	18	read	9	7
get	237	142	do	97	74	suppose	9	9
face	99	69	find	22	19	catch	5	2
just	224	142	leave	18	17	use	12	10
try	95	71	give	26	22	throw	5	5
hope	63	44	sing	10	6	close	6	5
look	100	69	forget	12	10	deal	5	4
start	69	51	turn	15	13	play	6	5
let's	67	40	stick	10	10	think	29	26
put	95	68	ask	16	13	change	6	6
talk	51	32	pick	12	12	show	5	4
take	71	54	write	12	10	stop	5	5
move	42	27	be	57	49	tell	8	6
hear	38	24	pretend	5	5	work	10	9
assume	22	14	wait	9	8			

- (2) For example, if you spent four thousand pounds on the hardware, then you could well spend fifteen hundred or two thousand pounds on the software. And so on. **Let's have a look at some of the applications.** You mentioned accounts. What are the advantages of actually using a computer to keep accounts as opposed to a gentleman sitting on a tall stool with a quill pen?

Similar discourse functions were observed for the second most frequent verb *see*. This verb has both visual (e.g. *see a show*) and conceptual meanings (e.g. *see if we can work out what it is*), but a majority of *let's see* constructions (323 tokens: 91.5%) provided conceptual meanings that linked the preceding discourse to the following one, as in (3). Likewise, the verb *say* (third rank) was frequently used for metadiscourse functions (326 tokens: 98.5%) and rarely for directive functions (5 tokens: e.g. *let's say boo*). In (4), for example, the speaker provided a hypothetical situation of seeing clients and used the expression *let's say* to begin detailed conditioning of the situation over a prolonged discourse.

- (3) So we're doing a hundred and three which is a hundred add X, X being three. Times ten add Y and Y is seven. **So let's see if we've got these**, we've got one thousand, yes. A hundred Y, Y is? No Y isn't seventeen.
- (4) Question, you go to see Mr. and Mrs. Client tonight, and they need, **let's say they need a hundred thousand pounds worth of life cover**, and to fit their lifestyle ...

Similarly, interactional metadiscourse functions appeared prominent for other verb collocates, such as introduction of a question (*let's start with a question*), introduction of a topic (*let's talk about*), topic management (*let's stick to; let's leave it here*) and summarization (*let's call it omega*).

The *let's* construction, especially with the *be* verb, also served as a discourse hedge which made the following argument less critical and strong. In (5), for example, the speaker first complained about the lack of information and then used the *let's* construction with *be honest* as a discourse hedge before providing a more critical complaint about the trustworthiness of the conference report.

- (5) I was very disappointed that there's no comment in here at all. **Let's be honest**, I didn't wanna see good sections, I wanna see strong sections, I wanna see vibrant sections, but I also want to see the truth in those documents when it comes back afterwards, so I'm disappointed on this issue and er I hope something in future will be done about to report the real things that we discussed at conference as well.

The hedge function of the *let's* construction is especially obvious in the observation that the most frequent first left-hand slot of the *let's* construction was *well*, one of the most widely used hedge markers in English. Out of the total 4,140 tokens of the *let's* construction, 255 tokens (6.16%) were immediately preceded by the hedge marker *well*, as exemplified in (6). A similar effect was observed for *just*, the most frequent non-verb collocate in the first right-hand slot of *let's* (224 tokens): *just* is an adverbial hedge to soften what the speaker says in the subsequent discourse, as in (7).

- (6) Yeah. Er obviously when you first start and Kim found this as well, when she first started Well she said she, **well let's be honest**, she really hated it.
- (7) you're able to er continue through er the courses. Now we we just mentioned Tarmac's Tarmac's objectives. **Let's just go through them** er after the course you should be able to make clear logical and well organised case presentations.

Some verb collocates focused on behavioral suggestions. For example, the verb *get* was used to suggest actions of transfer (*let's get you a book*) and movement (*let's get in a line*), and the verb *do* was used to suggest anaphoric (*that's a good idea actually, let's do that*) or cataphoric behaviors (*let's do this first. It's bit easier, plus five take away plus three*). However, these behavioral suggestions rarely led to the termination of the speakers' discourse. Speakers' behavioral suggestions provided physical contexts pertaining to their following discourse. In (8), for example, the teacher explained how Shakespeare (*he*) had developed his experience of reading a poem into composing *Romeo and Juliet* and then suggested a drama activity of *hot seating*; this suggestion was followed by further explanations of the rules over an extended discourse. Therefore, even behavioral suggestions of the *let's* construction seemed to have metadiscourse effects.

- (8) So he got the basic idea from a poem, but obviously the play he wrote himself. Right, now **let's do a bit of hot seating** hey, where one of you will sit on a chair and pretend to be one of the characters and then the others will ask a question. ...

Ultimately, the *let's* construction seems to enable the speaker to create a discourse link between the preceding and following utterances and progressively construct the ongoing discourse. The suggested verbal or cognitive action in the *let's* construction is often performed only by the speaker. In (4), for example, the *let's* construction was used to suggest the action of saying, but only the speaker actually performed the action. In this case, the *let's* construction is used for a first singular imperative (Quirk *et al.* 1985: 830), and the pronoun *us* in the *let's* construction appears to refer not to the first-person plural (*us*) but rather to the first-person singular (*me*).

However, the *let's* construction effectively engages the listener(s) in the speaker's action. Even when the suggested action was performed only by the speaker, the listener(s) co-participated in the construction of the discourse as an attentive audience. For example, when the speaker in (4) performed the action of saying a condition (*let's say they need a hundred thousand pounds worth of life cover*), the listeners may have shared the same condition and used it to understand the subsequent discourse.

Therefore, the pronoun *us* in the *let's* construction should be considered inclusive *we*, a metadiscourse marker used to bring together a speaker and listeners (*or* a writer and readers). In many cases, the suggested discursual actions are automatically accepted without overt agreement from the listener, as indicated by the speakers' unobstructed speeches. This may be the reason why the *let's* construction occurred most frequently in the registers of speech and education, where the speaker usually has greater authority than the listener and the consentient audience must agree with and participate in the discursual suggestions in a tacit manner.

4.2.2 What/how about construction

The present study found 32 significant collocates in the first right-hand slot of the *what/how about* construction. Most of the collocates belong to (parts of) nominal phrases, with six exceptions: *erm*, *putting*, *getting*, *taking*, *if* and *when* (see table 5). This result indicates that the *what/how about* construction is generally followed by nominal phrases. Among

Table 5. Significant R1 collocates with the *what/how about* construction

Collocate	Token	Text	Collocate	Token	Text	Collocate	Token	Text
the	404	222	those	13	12	[day]	8	7
this	96	62	getting	8	8	yours	3	3
your	70	51	his	12	10	[name]	11	9
that	117	66	her	12	11	using	3	3
erm	52	43	you	76	52	Mr.	5	5
these	26	21	my	15	11	all	16	14
if	43	25	prices	3	3	next	5	3
putting	8	4	Mrs.	4	4	any	8	7
economies	4	3	when	16	13	taking	3	3
me	22	21	yourself	4	3	our	7	7
a/an	77	59	other	10	9			

the non-nominal collocates, the use of *erm* after the *what/how about* construction was found to be related to the process of self-repair, where the speaker searched for an appropriate word (34 tokens: e.g. *what about erm political affiliations?*) or restructured their own speech (18 tokens: e.g. *how about erm do you know how ...*).

The three gerundive collocates *putting*, *getting* and *taking* (in total, 19 tokens) may show that the construction was frequently followed by gerundive phrases, but not as frequently as by nominal phrases. This skewed result between 3 gerundive and 26 nominal collocates was rather unexpected because the *what/how about* construction has been understood to be ‘generally followed by noun phrases or -ing clauses’ (Quirk *et al.* 1985: 839). In the corpus data of the present study, the *what/how about* construction was generally followed by nominal expressions (1,605 tokens: 80.7%), not by gerundives (101 tokens: 5.1%).

According to Quirk *et al.* (1985), the *what/how about* question has two main functions: directive and metadiscourse. The former function corresponds to a suggestion of or offer for the following action (e.g. *How about another kiss?*), whereas the latter function means to introduce, ask about, or remind another relevant subject (e.g. *How about Philip? Is he coming too?*). Quirk *et al.* (1985: 839) proposed that the *what/how about* construction is ‘principally used as directives’. However, the present study found the reverse pattern: the *what/how about* construction was principally used for metadiscourse functions.

When the construction was followed by the most frequent collocation *the*, a vast majority (388 out 404 tokens: 96.0%) performed metadiscourse functions, introducing another relevant subject as in (9) or reminding a person or thing as in (10).

(9) A: The carbon monoxide. **What about the nitrogen and the carbon dioxide?**

Do they burn?

B: No.

(10) A: He was a proper gentleman.

B: What about the lady?

A: Pardon?

B: **What about the lady of the house?**

A: Oh she was there too.

Only 7 tokens (1.7%) of *what/how about the X* made directive suggestions, but even these tokens had a metadiscoursal sense because the directive suggestions were related to the contents of the preceding discourse, as exemplified in (11).

(11) A: [Line 835] I agree with what you’re saying but when I’ve done it before and involved the pupil in such a report I put it on a separate sheet, so that. [...]

A: [Line 849] it affords the opportunity to be inclusive and I think that’s important.

B: Well a po, **what about the reverse?**

A: Sorry?

B: Put it on the reverse of the sheet.

Similar observations were made for the cases when the *what/how about* construction was followed by demonstrative (i.e. *this*, *that*, *these*, *those*) or pronominal collocates

(i.e. *your, me, his, her, you, my, yourself, yours, our*). These types of collocates generally performed metadiscourse functions of introducing or asking about relevant subjects, either by themselves (*what about this?*) or with the following nouns (*how about your wife?*). In contrast, the function of the directive suggestion (i.e. suggestion of actions) was rarely observed for these collocates (31 out of 473 tokens: 6.55%), and the suggested actions were generally specified in the preceding discourse (*I'll do the primary, you do the secondary ... What about that?*) or in the following discourse (*How about you constructing your own worksheet on this?*). Therefore, even the directive suggestion of the *what/how about* construction followed by a demonstrative or pronoun had a metadiscoursal sense.

The present study also identified 64 tokens of the *what/how about* construction followed by a finite clause, and a majority of the finite clauses began with either *if* or *when*. This usage pattern, although exemplified in certain dictionaries such as the *LDCE*, has not been explicitly discussed in the literature on descriptive grammar (e.g. Quirk *et al.* 1985; Huddleston & Pullum *et al.* 2002). For example, Huddleston & Pullum *et al.* (2002: 909) state that a tensed clause without an overt conjunction can be used in the *how about* construction (e.g. *How about we leave the others until next week?*), but not in the *what about* construction. However, the present study found that both *what about* and *how about* were followed by tensed clauses and that most of the tokens (58 out of 64 tokens: 90.6%) began with an overt conjunction such as *if* and *when*.

This usage pattern generally performs metadiscourse functions such as providing a possible scenario about the situation established in the preceding discourse or asking about another aspect of the topic having been discussed (62 out of 64 tokens: 96.9%). In (12), for example, a lecturer and students were speaking about first aid for people in shock. After hearing and repeating a student's answer, the lecturer used the *how about* construction with an *if*-clause to provide another possible scenario of the situation. Similarly, in (13), a doctor asked a patient with an ear problem about his condition. The patient's first answer seemed less informative, so the doctor asked about another aspect (=when lying in bed) of the topic.

(12) Student: Lay them down and raise their legs.

Lecturer: If it's humanly possible, lay them down, raise the legs,
how about if they're shivering?

Student: Maintain their body heat.

(13) Doctor: You didn't notice any?

Patient: No.

Doctor: **What, what about when you're lying in bed at night?**

Patient: No, it's just a dullness.

The prominence of metadiscourse functions in the *what/how about* constructions might be attributable to the semantic nature of the previously mentioned collocates, including the definite article, demonstratives, pronouns and subordinate finite clauses. These collocates are known to refer to (a) given information that has been established in the

previous discourse or is identifiable from the communication context or (b) dependent information to be combined with the information of a main clause. The referring or dependent nature of these collocates might explain why the *what/how about* construction was mainly used not as directives (i.e. suggestions of actions), but as metadiscourse markers (i.e. suggestions of topics).

Moreover, even when the collocate had a weak sense of reference or dependence (e.g. *a, any*), the *what/how about* construction was primarily used to serve metadiscourse functions. For example, there were 77 tokens of the construction collocated with the indefinite article *a(n)*, and the lion's share (51 out of 77 tokens: 66.2%) fulfilled metadiscourse functions, as in (14), while 23 tokens (29.9%) suggested actions by means of deverbal nouns (15), a theme relevant to the current action (16), or future events (17).

(14) A: That beats a full house.

B: **What about a flush?** Does that beat a full house?

(15) A: **What about a nice long walk** go and pick up Jesse?

(16) A: Hold on, there's a nice whisky somewhere!

B: **How about a vodka?**

(17) A: **What about a concert this Friday?**

The directive function of the *what/how about* construction was prominent only when it was collocated with gerundive phrases. There were 86 tokens of 52 gerundive collocates, ranging from *asking* to *working*, and three gerundives (i.e. *putting*, *getting* and *taking*) were found to be significant collocates. The suggested actions were to be performed immediately, as in (18), or at some time in the future, as in (19). Even the usage of these gerundive collocates appeared to have metadiscourse senses, especially when the suggested action is future-related. In (19), the suggested future action in the *how about getting* construction is closely related to the previously discussed benefits of *a raffle*. Thus, the speaker may have been able to suggest the action because the acceptance of the suggestion would allow listeners to enjoy the previously discussed benefits.

(18) A: I've not got a very good hand.

B: Put those cards.

C: **What about putting some in the middle?**

(19) In the right place, a raffle can be a winner, by persuading a friendly car dealer to loan you a car to put in a shopping centre, or at a country show. Many branches have raised a hundred and fifty to two hundred pounds a day, or even more. Check as there may be insurance problems, but don't be put off, or **how about getting a dealer to supply a cardboard mock-up of a car and using this?** It still grabs the attention.

In sum, the *what/how about* construction frequently preceded nominal phrases and performed metadiscourse functions. The construction was also followed by gerundive phrases or finite clauses in 86 and 64 tokens, respectively, each accounting for 4.3% and 3.2% of the total tokens. This finding is in contrast with previous claims that the

what/how about construction is generally followed by nominal and gerundive phrases and that the primary function of the construction is directives.

It seems that the primary function of the *what/how about* construction is to remind or ask about a subject relevant to the spoken discourse. Therefore, the construction usually invites listeners to respond (e.g. *yes, no, well*), which may explain why it was not as frequently used in the speech register as the *let's* construction was. Instead, the *what/how about* construction was frequent in the education register, where the lecturer's question about a subject relevant to the preceding education contents could be answered by students. The *what/how about* construction was also frequent in the dialogue register, where one reminded another of a particular issue or asked about another aspect of the ongoing discussion, and the other responded accordingly. In most cases, the introduction of another issue had been effectively established in the previous discourse, so the speakers rarely provided the reasons for doing so in an explicit manner.

4.2.3 Why don't you/we construction

The present study found 45 significant collocates in the first right-hand slot of the *why don't you/we* construction (see table 6). As predicted from the formal aspects of the constructions, most of the collocates were found to be verbs, with two exceptions: *just* and *ever*.

The usage patterns of the significant collocates were examined to identify the primary function of the *why don't you/we* construction (e.g. directive versus metadiscourse). In contrast with the prominence of metadiscourse functions for the *let's* and *what/how about* constructions, only a small number of *why don't you/we* constructions (23 out of 476 tokens: 4.8%) were used for the metadiscourse function of asking about reasons, as in (20) and (21).

Table 6. *Significant R1 collocates with the why don't you/we construction*

Collocate	Token	Text	Collocate	Token	Text	Collocate	Token	Text
go	41	31	invite	3	2	pull	2	2
just	43	35	pack	3	2	call	3	3
get	34	23	wait	4	4	pass	2	2
take	17	15	wear	3	3	let	3	3
come	19	13	leave	4	4	make	4	4
use	14	11	save	3	3	send	2	2
do	26	22	ever	4	4	stay	2	2
put	13	12	shut	3	3	eat	2	2
sit	7	7	start	4	4	answer	2	2
ask	7	7	tip	2	2	live	2	2
try	7	7	buy	3	3	phone	2	2
move	6	6	wash	2	2	run	2	2
give	8	7	like	8	8	turn	2	2
have	17	14	throw	2	2	stop	2	2
bring	5	5	say	6	5	play	2	2

(20) A: Mum, **why don't you ever enroll me in those?**

B: Cos you, were rubbish.

(21) A: **Why don't you like being called that?**

B: Why? Because the only time my mother calls me M** is when I'm in trouble!

Notably, a vast majority of the *why don't you/we* constructions (451 tokens: 94.7%) were used for directive functions, i.e. suggesting certain activities. For example, the most significant collocate *go* was principally used to suggest specific activities, such as chasing frogs (22) or sleeping (23).

(22) A: Sam, **why don't you go and chase frogs?** He spends almost his whole time sitting by the pond.

B: Does he?

(23) A: Tired? **Why don't you go to bed?**

B: Not yet.

Suggestions of specific activities were common in the other frequent verb collocates such as *get* (e.g. *why don't you get a piece of paper and a pencil and jot it down then?*), *take* (e.g. *why don't you take one for a test drive?*) and *do* (e.g. *why don't we do a game or something?*).

Another noteworthy usage pattern of the *why don't you/we* construction was observed for the most frequent collocate *just* (43 tokens). This adverbial hedge preceded a variety of activity verbs (29 types: from *adopt* to *use*) to soften the tone of the suggestion. In (24), for example, speaker A and speaker B had an argument and refused to apologize to one another, but after speaker C's sarcastic evaluation of the problem, speaker A carefully suggested the activity of mutual apology. Another example of the adverbial hedge *just* in the *why don't you/we* construction was found in (25), a conversation on a TV show. In the conversation, the host A and the guest B talked about a sensitive issue (i.e. B's loss of hair), and a member of the audience used not only the adverbial hedge *just* but also the hedge expression *you know* to soften the suggestion of not wearing a hairpiece.

(24) A: I'm not gonna apologize to you and you're not gonna apologize.

B: Apologize.

C: Yeah but there's so much starving in Ethiopia and you're bothered because you're not talking to one another.

A: **Why don't we just apologize together?**

(25) A: Howard. When did you start going bald?

B: I started losing mine when I was nineteen ...

A: ... did it ever bother you?

B: Well I was a drama student at the time and I suppose erm

A: Yes listen, can you just shut up, one at a time, lady there.

C: Yeah, I wanna know, right, **why don't you just you know go bald?** you know normally, why do you have to hide it?

The hedge usage seems to pertain to the *why don't you/we* construction because the directive function of suggesting an activity demands great physical and cognitive efforts of conversation opponents (e.g. chase or apology) that go beyond less effortful verbal behaviors, such as listening and answering. This may also explain why the directive suggestion of the *why don't you/we* construction was often followed by *I mean* to provide additional reasoning or interpretation, as shown in (26) and (27).

(26) A: **Why don't you** sit down and tell me what you want for Christmas?

I mean that would be useful.

B: Oh darling. Tut. Nothing I particularly want for Christmas.

(27) A: ... **why don't you** go and have a look. **I mean**, the thing is the, they're not, you know, some of them are not that nice but er

B: Well it sells, it's got to.

Interestingly, the suggestion of a specific activity made by the *why don't you/we* construction was often rejected, and the rejection was presented explicitly (e.g. *no*) as well as implicitly. For example, in (28) and (29), the suggestions made by the construction were implicitly rejected by the subsequent utterances beginning with *because*.

(28) A: **Why don't we** start right at the beginning of the tape?

B: **Because** we're not bothering watching any more now.

(29) A: **Why don't you** just do it here?

B: **Because**, because you can do it properly there, you can get really plastered.

Overall, the *why don't you/we* construction was principally used to offer directive suggestions of certain activities in the spoken data included in the BNC. This finding is in sharp contrast with the prominence of metadiscourse functions for the other suggesting constructions (i.e. *let's* and *what/how about*). When speakers made such suggestions of activities, the *why don't you/we* construction was often collocated with the hedge adverbial *just* or additive expression *I mean*. These epistemic markers appeared to reduce the force of the suggestion and make it sound more polite (Gray & Biber 2014). Despite the speakers' careful use of the *why don't you/we* construction, the suggestions were often rejected either explicitly (e.g. *no*) or implicitly (e.g. *because I ...; cos we ...*). This interactional nature of the construction may explain why it was most frequently used in the dialogue register and least frequently in the broadcast and speech registers. In other words, the *why don't you/we* construction is likely to be used in the context where coordinative interlocutors co-construct a conversation and try to figure out the best of possible activities by means of suggestion, rejection and acceptance.

5 Summary and conclusion

This article combined lexical and discursual analyses in the corpus-based research of constructions and revealed idiosyncratic characteristics of the three suggesting constructions used in five spoken registers. First, the results indicated that the *let's*

construction primarily performed metadiscourse functions such as engagement and transition in a speaker’s prolonged discourse (e.g. education, speech) where the consentient audience participated in the discursal suggestions in a tacit manner. Second, the *what/how about* construction was predominantly followed by nominal phrases to serve metadiscourse functions of introducing and/or asking about someone/ something, and these functions were usually followed by other interlocutors’ immediate response, as in teacher–student interactions. Third, the *why don’t you/we* construction was frequently used in dialogue to suggest an activity with a specific reason, but the suggestion was often immediately rejected by another interlocutor.

These idiosyncrasies helped explain the varying frequencies of the constructions in different spoken registers, which remained inexplicable from the previous descriptions in dictionaries or grammar books. Thus, the synthesis of lexical and discursal analyses of corpus data in the present study has provided more refined descriptions of the three suggesting constructions, thereby increasing the descriptive adequacy of constructional approaches to English linguistics.

The major findings about constructional forms, functions and registers are summarized in figure 1. The three constructional forms are presented in three shapes at the top (i.e. an oval, a rounded rectangle and a hexagon) and linked to their primary and secondary functions in two domains, i.e. (meta)discourse and directive. Each link is tagged with a dotted shape which contains a major example of the form–function pairing. In addition, the five spoken registers are placed at the bottom, and the degree to which a register requires the use of a certain function is expressed by a thick or thin block arrow between the register and the function. For example, the *let’s* construction is connected to its primary metadiscourse function (i.e. engagement and transition) along with the tagged example of *let’s have a look*, and this function is particularly required by the education and speech registers.

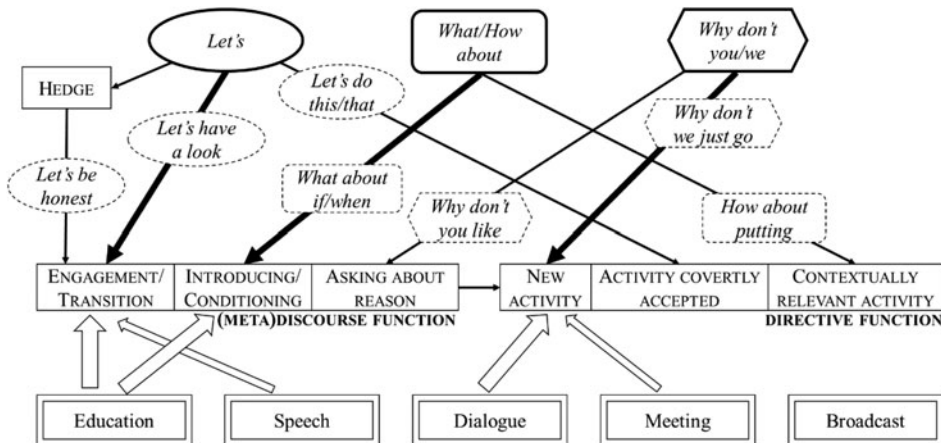


Figure 1. Forms, functions and registers of suggesting constructions

The form–function–register network in [figure 1](#) may highlight the importance of lower-level generalizations (Perek & Patten 2019). Instead of investigating the general functional category of ‘suggest’ (Wilkins 1976), the present study has examined three lower-level constructions, which leads to novel generalizations (see [figure 1](#)) that can explain how speakers of British English use form–function pairings to address varying needs for suggestion in different registers. It seems that such lower-level generalizations are psychologically valid because they account for how people use languages in actual situations.

Constructionists have endeavored to build the constructicon that captures the entirety of the English grammar (e.g. Fillmore, Lee-Goldman & Rhodes 2012). The entirety of grammar may need to be discussed not only in terms of *width* but in terms of *depth*. In other words, efforts to examine less-studied constructions and widen the English constructicon should be matched with interest in varying depths of formal, functional and contextual features of the constructions. In this regard, the present appears to contribute to increasing both the width and depth of the English construction: the three suggesting constructions are novel elements that may widen the unfinished constructicon, and the combination of lexical and discursial analyses in the present study may offer a glimpse of a way to deeper layers of the constructicon.

The present study focused on only a small number of constructions in spoken British English, so it is important to extend the synthetic approach adopted here to other constructions in different types of written or spoken corpora. Such an extension will lead to more refined identifications of English constructions, especially seemingly synonymous ones, and contribute to the development of English constructicons (Perek & Patten 2019).

Author’s address:

*Department of English Education
Gyeongin National University of Education
62, Gyesan-ro Gyeyang-gu, Incheon (21044)
South Korea (Republic of Korea)
mcsung@ginue.ac.kr*

References

- Biber, Douglas, Stig Johansson, Geoffrey Leech, Susan Conrad & Edward Finegan. 1999. *Longman grammar of spoken and written English*. Harlow: Pearson Education.
- Bolinger, Dwight. 1968. Entailment and the meaning of structures. *Glossa* 2, 119–27.
- Dunning, Ted E. 1993. Accurate methods for the statistics of surprise and coincidence. *Computational Linguistics* 19(1), 61–74.
- Fillmore, Charles J., Russell Lee-Goldman & Russell Rhodes. 2012. The framenet constructicon. In Hans C. Boas & Ivan A. Sag (eds.), *Sign-based construction grammar*, 283–322. Stanford, CA: CSLI.

- Gilquin, Gaëtanelle. 2015. The use of phrasal verbs by French-speaking EFL learners: A constructional and collocation corpus-based approach. *Corpus Linguistics and Linguistic Theory* 11(1), 51–88.
- Goldberg, Adele E. 1995. *Constructions: A Construction Grammar approach to argument structure*. Chicago: University of Chicago Press.
- Goldberg, Adele E. 1999. The emergence of the semantics of argument structure constructions. In Brian MacWhinney (ed.), *The emergence of language*, 197–212. Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum.
- Goldberg, Adele E. 2006. *Constructions at work: The nature of generalization in language*. New York: Oxford University Press.
- Gray, Bethany & Douglas Biber. 2014. Stance markers. In Karin Aijmer & Christoph Rühlemann (eds.), *Corpus pragmatics: A handbook*, 219–48. Cambridge: Cambridge University Press.
- Gries, Stefan Thomas. 2003. *Multifactorial analysis in corpus linguistics: A study of particle placement*. London: Continuum.
- Gries, Stefan Thomas, Beate Hampe & Doris Schönefeld. 2005. Converging evidence: Bringing together experimental and corpus data on the association of verbs and constructions. *Cognitive Linguistics* 16(4), 635–76.
- Gries, Stefan Thomas & Anatol Stefanowitsch. 2004. Extending collocation analysis: A corpus-based perspective on alternations. *International Journal of Corpus Linguistics* 9(1), 97–129.
- Groom, Nicholas. 2019. Construction grammar and the corpus-based analysis of discourses: The case of the WAY IN WHICH construction. *International Journal of Corpus Linguistics* 24(3), 291–323.
- Hilpert, Martin. 2014. *Construction grammar and its application to English*. Edinburgh: Edinburgh University Press.
- Hoffmann, Sebastian & Stefan Evert. 1996. *BNCweb (CQP-edition)*. <http://bnc-web.lancs.ac.uk> (accessed January 2022).
- Huddleston, Rodney & Geoffrey K. Pullum et al. 2002. *The Cambridge grammar of the English language*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Langacker, Ronald W. 2008. *Cognitive grammar: A basic introduction*. Oxford: Oxford University Press.
- Liu, Yingying & Xiaofei Lu. 2020. N1 of N2 constructions in academic written discourse: A pattern grammar analysis. *Journal of English for Academic Purposes* 47, 1–11.
- Oh, Sun-Young. 2000. *Actually and in fact* in American English: A data-based analysis. *English Language & Linguistics* 4(2), 243–68.
- Perek, Florent. 2014. Rethinking constructional polysemy: The case of the English conative construction. In Dylan Glynn & Justyna A. Robinson (eds.), *Corpus methods for semantics: Quantitative studies in polysemy and synonymy*, 61–85. Amsterdam: John Benjamins.
- Perek, Florent. 2015. *Argument structure in usage-based construction grammar: Experimental and corpus-based perspectives*. Amsterdam: John Benjamins.
- Perek, Florent & Amanda L. Patten. 2019. Towards an English Constructicon using patterns and frames. *International Journal of Corpus Linguistics* 24(3), 354–84.
- Quirk, Randolph, Sidney Greenbaum, Geoffrey Leech & Jan Svartvik. 1985. *A comprehensive grammar of the English language*. London: Longman.
- Römer, Ute & Cynthia M. Berger. 2019. Observing the emergence of constructional knowledge: Verb patterns in German and Spanish learners of English at different proficiency levels. *Studies in Second Language Acquisition* 41(5), 1089–110.
- Saussure, Ferdinand de. 1959. *Course in general linguistics*. New York: The Philosophical Library.
- Stefanowitsch, Anatol & Stefan Thomas Gries. 2003. Collocations: Investigating the interaction of words and constructions. *International Journal of Corpus Linguistics* 8(2), 209–43.

- Sung, Min-Chang. 2020. Underuse of English verb–particle constructions in an L2 learner corpus: Focus on structural patterns and one-word preference. *Corpus Linguistics and Linguistic Theory* 16(1), 189–214.
- Sung, Min-Chang & Ji-Hyun Park. 2023. Expansion of verb-argument construction repertoires in L2 English writing. *International Review of Applied Linguistics in Language Teaching* (online). <https://doi.org/10.1515/iral-2022-0145>
- Swales, John. 1990. *Genre analysis: English in academic and research settings*. Cambridge: Cambridge University Press.
- van Ek, Jan Ate & Leonard George Alexander. 1980. *Threshold level English*. Oxford: Pergamon.
- Vázquez Rozas, Victoria & Viola G. Miglio. 2016. Constructions with subject vs. object experiencers in Spanish and Italian. In Jiyoung Yoon & Stefan Thomas Gries (eds.), *Corpus-based approaches to construction grammar*, 65–103. Amsterdam: John Benjamins.
- Wilkins, David A. 1976. *Notional syllabuses*. Oxford: Oxford University Press.
- Winter, Bodo & Paul-Christian Bürkner. 2021. Poisson regression for linguists: A tutorial introduction to modelling count data with brms. *Language and Linguistics Compass* 15(11), 1–23.
- Wulff, Stefanie, Anatol Stefanowitsch & Stefan Thomas Gries. 2007. Brutal Brits and persuasive Americans: Variety-specific meaning construction in the *into*-causative. In Günter Radden, Klaus-Michael Köpcke, Thomas Berg & Peter Siemund (eds.), *Aspects of meaning construction*, 265–81. Amsterdam: John Benjamins.

Online dictionaries (accessed January 2022):

Collins Dictionary. www.collinsdictionary.com

Longman Dictionary of Contemporary English. www.ldoceonline.com

Macmillan Dictionary. www.macmillandictionary.com

Oxford English Dictionary. www.oed.com